اللوم شوم مكدّ وقال احزم القوم لا حيث يجعلها النفس فان وثقت ثانت
والا تلتاث
فاصرف هواها وحاذر ان توليه ان الهوى ما تولى يصم او يصم
من قولهم نصب وقد يضمن معنى القطع ويقال صرفه عنه الهوى ميلا والنفس الى ما تشتهيه من غير داعية الشرع وحاذر بمعنى احذر وكلاهما مادة قلاه اياه وقلاه جعله والياء للاطلاق لا للاشباع والتزمه وصاد والياء عليه معا شرطية دائمة او عمومية اصغى اليه قلده في مكانه اللذي هو به قال الشاعر تبكي الحبيب وتبكي وهي ظالمة القوم تصمى الرماة وهي رماة ووصم جعله ذا عيب يقال اعتصم فلان اعتصم المعنى لا تدعه كوده القوم بلده للقطام فامنعها عن هواها واحذر ان توليه الهوى على ملكه عقلك فاقدع الى الضلال غير صالح فان لا تمانع فان استولى يهلكك في الحال او يعيبك بالاضلال وهذا المعنى مأخوذ من قوله تعالى ولا تتبع الهوى فيضلك عن سبيل الله ان الذين يضلون عن سبيل الله لهم عذاب شديد بما نسوا يوم الحساب فان اريد بنسيان يوم الغيبة عدم الاعتقاد بحقيته ذلك وان اريد عدم العمل بمقتضاه فتق وان اريد بنسيانه ترك قابلية النفس وتوجه في تلك التخلية المتوقفة بالرياضة وقد تحقق في موضعه اذ رياضة النفوس منعها عن هواها وجرها على طاعة مولاها وتحتمل الاقل ذهابا وتبرئا والثاني عنادا
وقوله اوهذا البيت اشارة الى الاقل والبيت الى الثاني
ودارعها وهي في الاعمال سائمة وان هي استحلت المرعى فلا تسم
سامت الماشية اذا رعت واسامها اخرجها الى المرعى واستحلى الشيء عدّه حلوا والجملة

الترجمة

الشرطية عطف على قوله وداعها والمراد بالاعمال الصالحة الحركات البدنية لحاوها عن القبح اي باعمال بالتسوم بنيها الاشتغال بها وبالمرعى التواضع والاجتناب والتجنب فانها لا يتوجه بالذات بالاستحلاء المعنى دارع النفس وعنها حال اشتغالها بصالح الاعمال واذا جرها اذا الفت بعض التوافل واعتادت به بحيث تنساق اليه بلا تصحيح عقل ولا خضوع في ذلك وقيل المقصود ان النفس في اثناء العبادات حتى لا تفسد صوتها بترك اركانها او شرائطها او سننها واذابها ولا تفسد معانيها بالاغراض الفاسدة من الرياء والعجب والفخر واستجلاب حطام الدنيا وطلب مناصبها واذا الفت النفس بظاهر العبادة ولم تبال ايضا صورتها او معناها فاجرها فانها لا تبيت بعبادة بل هي محض عادة ومن هيئتها يعرف وجه التوبيخ بما يقال تارك الورد ملعون وبما يقال صاحب الورد ملعون فان صاحب الورد الخالي عن الخضوع وصدق النية هو ملعون فتارك الورد المشتمل عليهما ملعون اي بعيد من رحمة الله التي تنال بالورد فالاول كمن يطلب اجرا والثاني كمن يترك حرثا ويطلب ريعا وقد يوصف بان وكاه مصالح الدنيا بنوطه بريائه فاشتغل بالورد عنها هو ملعون ومن ترك الورد بلا نفع لسلم وكلا ايثار ما هو اولى فهو ملعون ويمكن ان يجعل هذا البيت خطابا للعارف فمعناه اعمل صالحا ولا تلاحظ عملك لتخطئ عملا لحظ جناب القدس طرفا نجح نفسك بتربيتها بالعمل فاذا جرها فانه حقيقة الوصول وراءه
كم حسنت لذة للمرء قاتلة من حيث لم يدر ان السم في الدسم
تقليل لفعله ولا تسم وكم جرثومة مضوية المحل على المصلية والظرفية اي كثير من التحيات

Copyright © King Saud University

Created with PDFsharp 1.2.1269-g (www.pdfsharp.com)